

Összefonódás előzetes bejelentése
(Ügyszám COMP/M.3634 – Isuzu/Bergé/Mitsubishi/JV)
Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(2004/C 289/06)

(EGT vonatkozású szöveg)

1. 2004. november 18-án a Bizottság, a Tanács 139/2004/EK⁽¹⁾ rendelete 4. cikke szerint bejelentést kapott a Bergé Automotion S.L. („BA”, Spanyolország), Isuzu Motors Ltd („Isuzu”, Japán) és Mitsubishi Corporation („Mitsubishi”, Japán) vállalatok tervezett összefonódásáról, amely szerint az előbbiek közös irányítást szereznek a Tanács rendeletének 3. cikke (1) bekezdése b) pontja szerint a Distribuidora de Vehículos Isuzu Iberica S.A. („Isuzu Spain”, Spanyolország) vállalat felett részesedés vásárlása útján.

2. Az érintett vállalatok üzleti tevékenysége a következő:

- BA esetében: gépjárművek nagy- és kiskereskedelme;
- Isuzu esetében: autógépjárművek gyártása;
- Mitsubishi esetében: nemzetközi kereskedelmi társaság;
- Isuzu Spain esetében: autógépjárművek és alkatrészek eladása.

3. A Bizottság, előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett tranzakció a 139/2004/EK rendelet hatálya alá tartozhat. Ettől eltekintve, e kérdésről a Bizottság a végleges döntés jogát fenntartja. A Bizottság, a Tanács 139/2004/EK⁽²⁾ rendelete alá tartozó, bizonyos összefonódásokra vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felkéri az érdekelt harmadik feleket, hogy az ügylet kapcsán esetleges észrevételeiket nyújtsák be a Bizottsághoz.

Az észrevételeknek a közzétételt követő 10. napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételek beküldhetők a Bizottsághoz faxon (fax: (32-2) 296 43 01 vagy 296 72 44) vagy postai úton az alábbi hivatkozási számmal COMP/M.3634 – Isuzu/Bergé/Mitsubishi/JV a következő címre:

Európai Bizottság
Verseny Főigazgatóság,
Fúziós Iktatási Osztály
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

⁽²⁾ Elérhető a Verseny Főigazgatóság honlapján:

http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/legislation/consultation/simplified_tru.pdf.